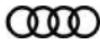




COMUNE DI
CORTINA D'AMPEZZO

Audi
Official partner



The image shows a family of three—two adults and one child—outdoor in a mountainous region. They are all wearing climbing helmets and safety gear. The child is in the center, looking at something in their hands, while the two adults are crouching down, interacting with them. The background features a massive, rugged mountain peak with rocky slopes and patches of snow or clouds. In the bottom left corner, there is a blue diagonal graphic element containing the text "Cortina DOLOMITI" and the Cortina logo.

Cortina DOLOMITI

VACANZE IN FAMIGLIA
FAMILY HOLIDAYS

© 2022 Cortina Marketing
Testi, design e grafica: Cortina Marketing
Foto copertina: bandion.it



ATTIVITÀ IN BREVE

ACTIVITIES IN A NUTSHELL

04 - 06

PASSEGGIATE IN FAMIGLIA

EASY WALKS FOR YOUR FAMILY

07 - 10

PARCHI GIOCHI

CHILDREN'S PLAYGROUNDS

11 - 16

VARIE

THIS & THAT

17 - 20

ANIMALI CHE PASSIONE

ANIMALS' LOVERS

21 - 26

CULTURA IN VACANZA

CULTURE IN CORTINA

27 - 31

INFORMAZIONI UTILI

USEFUL INFORMATION

32 - 33

IT

Un parco giochi all'aria aperta

Con i bambini le vacanze a Cortina d'Ampezzo sono all'insegna dello sport, del gioco e delle attività dedicate alla conoscenza del territorio e della natura, senza rinunciare al relax. I bambini possono scegliere se trascorrere il tempo con la famiglia o con i coetanei, fruendo dei servizi delle scuole di sci, delle guide alpine e naturalistiche, e delle molte associazioni.

Scopri di più sul sito ufficiale di Cortina d'Ampezzo.



EN

Fun for the little ones

Cortina d'Ampezzo offers families with children a variety of activities, including sport, games and nature experiences plus, of course, pure relaxation. Children can choose whether to spend time with their families or join other children in group activities organized by ski schools, mountain and nature guides, as well as associations and sport instructors.

Discover more on the official website of Cortina d'Ampezzo.



ATTIVITÀ ESTIVE

SUMMER ACTIVITIES

IT CAMMINARE

La Regina delle Dolomiti offre numerosi sentieri adatti ai più piccoli. I luoghi più indicati per le camminate con i bambini sono Ra Stua, Larieto, Fanes, 5 Torri, Socrepes, Lagazuoi, Mietres e il Lago di Lìmides.

PEDALARE

In sella alla bicicletta la vacanza è per tutti. All'insegna di ritmi rilassanti se si sceglie la lunga via delle Dolomiti, sia nel tratto da Cortina a Calalzo (30 km) sia in quello da Cortina a Dobbiaco (30 km); o all'insegna dell'avventura nel bosco se si preferisce il "Giro di Pian de Ra Spines" con poco dislivello e scorci impagabili sul fiume Boite. Numerosi i percorsi di MTB adatti ai più esperti, mentre per i giovani appassionati di downhill il Cortina Bike Park

Dolomiti presenta 18km di tracciati per ogni difficoltà.

ARRAMPICARE

Arrampicate e vie ferrate sono attività che possono fare anche i più giovani, istintivamente già predisposti ai movimenti richiesti da queste discipline. Con gli appositi corsi organizzati dalle guide alpine, l'avvicinamento alla roccia sarà un gioco in tutta sicurezza e un'esperienza indimenticabile. Diversi sono i luoghi dove esercitarsi: pareti attrezzate, facili ferrate adatte anche ai più piccoli, il Parco Avventura allestito dalle guide alpine. Durante tutto l'anno inoltre è possibile arrampicare presso la palestra di roccia indoor Lino Lacedelli situata tra la pista da bob e lo Stadio Olimpico del ghiaccio.

EN WALKING

Cortina d'Ampezzo has many hiking trails especially suitable for children. The best itineraries for the little ones are Ra Stua, Larieto, Socrepes, 5 Torri, Lagazuoi, Fanes, Mietres and Lake Limides.

BIKING

The gentle Dolomites Bike Road is perfect for families, both downhill towards Calalzo (30 km) and uphill, heading North towards Dobbiaco (30 km). For an adventure in the forest, try the mostly flat cycle route through the woods in Pian de Ra Spines, with spectacular glimpses of the river Boite. There are plenty of MTB routes available and, for downhill enthusiasts, the Cortina Bike Park Dolomiti offers 18 km of trails

of different levels.

ROCK CLIMBING AND VIA FERRATAS

Rock climbing and via ferrata routes are exciting activities for kids, since the movements involved come easily to children, who have a natural instinct for climbing. Mountain guides organise courses offering first climbing experiences in a playful and totally safe environment. There are various places where children can practice on easy rock faces, on simple via ferratas for beginners or in adventure parks prepared by mountain guides. Throughout the year, younger climbers can improve their skills in the indoor climbing center Cortina 360°, nearby the Olympic Ice Stadium.

ATTIVITÀ ESTIVE

SUMMER ACTIVITIES

ATTIVITÀ INVERNALI

WINTER ACTIVITIES

IT SCIARE

Non vi è stagione più magica per i bambini dell'inverno con i suoi paesaggi魔ici. Sci alpino, snowboard, telemark su piste di tutti i livelli, sci nordico con anelli di diverse difficoltà a Fiames, grazie ai professionisti del settore sono alla portata di bambini e giovanissimi. A Socrepes due impianti dedicati sono a disposizione dei principianti.

CAMMINARE CON "RA CIASPES"

Per i più piccoli che desiderano, invece, scoprire i segreti del bosco o sperimentare la sensazione di camminare sulla neve fresca, le "*ciaspes*", o racchette da neve,

sono divertenti e rilassanti perché non richiedono tecniche impegnative per l'utilizzo. Guide alpine e associazioni sportive organizzano attività di gruppo accompagnando i più piccoli in questa esperienza.

PATTINARE

Presso lo Stadio Olimpico del Ghiaccio, aperto sia in inverno che in estate, è possibile pattinare con pattini propri o a noleggio e iscriversi a lezioni per imparare o per perfezionarsi nel pattinaggio artistico oppure sperimentare il Curling con possibilità di lezioni per gruppi.

EN SKIING

The most magical season for children is of course winter, with its amazing snow-clad landscapes and activities such as skiing, snowboarding, telemark on pistes of all grades and Nordic ski circuits of varied difficulties in Fiames. Snow professionals make all this accessible to children. On the slopes of Socrepes, there are two lifts for beginners.

SNOWSHOEING

For children who prefer the magic of snow-covered woodlands and the sensation of walking on freshly fallen

snow, walking with snowshoes provides lots of fun and exploration. Alpine guides and some associations organize group activities for children.

ICE SKATING

The Olympic Ice Stadium is open in both summer and winter, for ice skating with friends or lessons for beginners or for figure skaters. Skate rental available on site. Group sessions focused on team games, such as Curling, are also available.



PASSEGGIATE IN FAMIGLIA

EASY WALKS FOR YOUR FAMILY

IT

SALITA ALLA VETTA DEL PICCOLO LAGAZUOI

20 MIN CA.

Un'agevole passeggiata per raggiungere a ogni età e senza fatica una croce di vetta a quota 2778m. Percorribile con passeggino o carrozzina.

ESCURSIONE TRA MARMOTTE E MUCCHE AL PASCOLO

30 MIN CA.

Una breve passeggiata al Passo Giau, luogo di incredibile bellezza, immerso nei prati e circondato da alcune delle più belle montagne delle Dolomiti.

PASSEGGIATA DAL CENTRO DI CORTINA A CAMPO

1 ORA CA.

Questa passeggiata comoda e con poco dislivello è l'ideale per tutti e offre scorci sorprendenti sui prati e le montagne di Cortina, fino ad arrivare alle prime case di Campo, una delle storiche frazioni di Cortina.

PASSEGGIATA A PIAN DE RA SPINES

ALLA SCOPERTA DEL LIBRAŚÓN E DEI SENTIERI D'ARTE - 2 ORE CA.

Una piacevole passeggiata, anche col passeggino, lungo il torrente Boite nel bosco di Pian de Ra Spines. Una libreria costruita all'interno di un tronco d'albero, in ampezzano il *Libraśón*, per una sosta di lettura con i vostri piccoli. e una serie di tesori d'arte nascosti, vi aspettano tra le magie del bosco.

PASSEGGIATA GOURMET

2 ORE CA.

Gita panoramica che attraversa diversi ambienti tradizionali dalla calda atmosfera alpina e dalla cucina genuina e tradizionale. Dalla Malga Pezié de Parù verso la Locanda del Cantoniere, proseguendo fino a Baita Resch, per tornare poi al punto di partenza.

PASSEGGIATA DA MORTISA ALLE GROTTE DI VOLPERA

2:30 ORE CA.

Partendo dal centro, questa facile gita fa scoprire frazioni tradizionali e un bosco suggestivo, sempre più fitto ma agevole per tutti, all'insegna di picchi e scoiattoli e piccole grotte che raccontano storie.

PERCORSO BOTANICO ALLE CASCATE DI FANES

2:30 ORE CA.

Gita all'interno del Parco Naturale delle Dolomiti d'Ampezzo nel magico regno di Fanes, racchiuso tra forre e valli profonde. Il percorso è segnato da cartelli descrittivi di piante, arbusti e fiori con alcune interessanti curiosità, fino ad arrivare alle cascate dall'impatto emozionante.



Tutte le escursioni facili e per famiglie su cortina.dolomiti.org

EASY WALKS FOR YOUR FAMILY

PASSEGGIATE IN FAMIGLIA

EN

REACH THE PEAK OF PICCOLO LAGAZUOI

APPROX. 20 MIN

A stunning path with panoramic views to admire the most famous Dolomite peaks. Very wide and easy to walk, even in a wheelchair or with a baby carriage.

WALK AMONG MARMOTS AND GRAZING CATTLE

APPROX. 30 MIN

An itinerary set amidst the peaks and grasslands of the famous Giau Pass.

WALK FROM THE TOWN CENTRE TO CAMPO

APPROX. 1 H

This easy walk with a minimal vertical distance is ideal for all, and provides unexpected views over Cortina's grasslands and peaks until you reach Campo, one of Cortina's historic outlying hamlets.

WALK TO PIAN DE RA SPINES

DISCOVERING THE LIBRAŠÓN AND SOME PIECES OF ART - APPROX. 2 H

A pleasant walk along the river Boite in the Pian de Ra Spines forest. Along the track n°417 you will see the "*Librašón*", a wonderful wooden "book case" with a selection of books; you can pause to read the one that appeals to you! Your attention will also be caught by some pieces of art placed here and there in the forest.

WALK IN THE HEIGHT OF GOOD TASTE

APPROX. 2 H

A panoramic walk that runs through several traditional settings with a warm Alpine atmosphere and authentic traditional cuisine. From Pezié de Parù to Locanda del Cantoniere, towards Baita Resch and back to the start.

WALK FROM MORTISA TO THE VOLPERA CAVES

APPROX. 2 H 30

Starting from the town centre, this easy walk explores traditional hamlets and an evocative forest, that gradually becomes thicker. Here you may see a number of wildlife species such as woodpeckers and squirrels, and small caves in the rocks around you.

BOTANICAL PATH TO THE FANES WATERFALLS

APPROX. 2 H 30

A spectacular panoramic walk in the Natural Park of the Ampezzo Dolomites, in the magical kingdom of Fanes, amongst ravines and deep valleys. A botanical itinerary has been installed along the track: you will see various informative panels showing the names of plants, shrubs and flowers, and many interesting facts.

Discover more about easy walks on cortina.dolomiti.org







PARCHI GIOCHI

CHILDREN'S PARKS

IT



PLAYPARK SOCREPES

Loc. Socrepes | +39 0436 861263

All'arrivo della seggiovia Socrepes. Dondoli, scivoli, altalene, *slackline*, sabbiera con giochi, pista per biglie di legno, Baby Farm e altro ancora.



DOLOMITI PLAYGROUND PARADISE

Stadio Olimpico del ghiaccio | +39 0436 881818

Un'oasi di relax all'interno dello Stadio Olimpico del Ghiaccio. Altalene, scivoli, casette, percorsi per skateboard e pista con automobili elettriche (attrazione a pagamento).



M'OVER BY KRISTIAN GHEDINA

Loc. Verocai, 109 | +39 0436 2810

Tanti giochi al sole sui prati di Cortina. Tappeti elastici, gonfiabili, percorso bici e area relax.



PARCO GIOCHI SOPIAZES

Loc. Sopiazes, 82 | +39 0436 869086

Un parco immerso nel verde, con scivoli e castelli, zone per pic nic, un'arena all'aperto, per mettere in scena rappresentazioni teatrali, concerti e eventi dedicati a bambini e ragazzi.



© Sebastiano Lacedelli

PARCHI GIOCHI

CHILDREN'S PARKS



COL DRUSCIÉ

Col Druscié | +39 0436 862372

Ospitato dal Ristorante Col Druscié e Masi Wine Bar, una deliziosa area giochi a 1778 mt.



AREA 51 SNACK BAR

Loc. Acquabona di sopra | +39 331 228 2323

Un bar-ristorante tra Cortina e San Vito di Cadore, con terrazza vista Tofane e un piccolo parco giochi per i più piccoli.



SPIAGGIA VERDE

Loc. Felizon | +39 349 5994229

Chalet situato lungo il torrente Boite a pochi passi da Cortina, propone piatti per i più piccoli oltre che un parco giochi attrezzato. La struttura offre servizio lido con più di 40 lettini e 20 ombrelloni per tutta la stagione estiva.



SON ZUOGO

Passo Tre Croci, 1 | +39 327 6651191

Situato in cima al Passo Tre Croci, un ristorante familiare con un parco per bambini e menu dedicato alle loro necessità. D'estate vi aspettano anche i cavalli, per deliziare grandi e piccini con la semplicità della loro eleganza.



CHILDREN'S PARKS

PARCHI GIOCHI

EN



PLAYPARK SOCREPES

Loc. Socrepes | +39 0436 861263

At the arrival point of the Socrepes chair lift. Swings, slides, seesaws, slackline, a sandpit, a wooden track for marbles, a Baby Farm and much more.



DOLOMITI PLAYGROUND PARADISE

Stadio Olimpico del ghiaccio | +39 0436 881818

A relaxing oasis within the grounds of the Olympic Ice Stadium. Swings, slides, play-houses, skateboard tracks and a track with electric cars (attraction that charges a fee).



M'OVER BY KRISTIAN GHEDINA

Loc. Verocai, 109 | +39 0436 2810

Many games in the sun on Cortina's lawns. Trampolines, inflatables, bike trails and a relax area.



PLAYGROUND SOPIAZES

Loc. Sopiazes, 82 | +39 0436 869086

This play park surrounded by greenery has slides and castles, pic nic areas and an open-air arena for theatrical performances, concerts and events dedicated to kids.



CHILDREN'S PARKS

PARCHI GIOCHI



COL DRUSCIÉ

Col Druscié | +39 0436 862372

The Col Druscié Refuge, at an altitude of 1778 m, offers a little playground at one of the most spectacular views of the Ampezzo valley.



AREA 51 SNACK BAR

Loc. Acquabona di sopra | +39 331 228 2323

A typical mountain chalet located on the Dolomites cycling path a tiny playground on the meadow for your little ones!



SPIAGGIA VERDE

Loc. Felizon | +39 349 5994229

This lodge on the riverside of the Boite, not far from Cortina, proposes dishes especially for the little ones and an equipped playground. You can enjoy the riverside beach, equipped with 40 sunbeds and 20 beach umbrellas.



SON ZUOGO

Passo Tre Croci, 1 | +39 3276651191

A family restaurant located at Tre Croci mountain pass, right at the very top of the Ampezzo valley. A dedicated kids menu and a playground on the meadow, with hours during the summer.







© Duck Yongin

VARIE

THIS & THAT

IT



PARCO AVVENTURA ADRENALIN CENTER

Loc. Ronco, 82 | +39 335 815 5177

Percorsi attrezzati sia per grandi che per piccoli, con carrucole, piattaforme e ponti in legno per un'esperienza nel bosco adrenalinica.



PALESTRA DI ARRAMPICATA

Loc. Sopiazes, 9 | +39 334 797 2372

Corsi organizzati dalle guide Cortina 360, singole entrate, o pacchetti plurigiornalieri, per un'esperienza verticale emozionante presso la palestra Lino Lacedelli.



PATTINAGGIO SUL GHIACCIO E CURLING

Via Alberto Bonacossa, 1 | +39 0436 88188

Allo Stadio Olimpico del ghiaccio è possibile pattinare sia d'inverno che d'estate, in autonomia o con istruttori qualificati.

La Scuola Curling Cortina organizza, durante la stagione invernale, corsi, lezioni e partite.

TENNIS & PADDLE



Tennis Apollonio: da maggio a settembre. Due campi da tennis in terra rossa e due in erba sintetica, due campi da paddle.

Contatti: Via dei Campi | +39 0436 2848



Tennis Country Club: aperto anche in inverno grazie ad un campo coperto.

Contatti: Loc. Sopiazes | +39 0436 868486



MINIGOLF HELVETIA

Via del Castello, 53 | +39 0436 5869

Il Minigolf Helvetia è aperto da metà giugno a metà settembre, a pochi minuti dal centro di Cortina e immerso nel verde, dispone di un piccolo angolo ristoro.



CORTINA BIKE PARK DOLOMITI

Loc. Socrepes | +39 0436 861263

Il nuovo Bike Park Socrepes offre tre percorsi di media e facile difficoltà che si sviluppano lungo la linea della seggiovia di Socrepes.



CENTRO SPORTIVO

Loc. Fiames | +39 0436 881812

Un campo da calcio con un curato manto erboso e un anello per l'atletica di 400m con 6 corsie in manto sintetico, pedane e tutta l'attrezzistica per gli sport inseriti nell'atletica leggera e pesante.



CAMPO DI CALCIO - TRAMPOLINO OLIMPICO

Loc. Zuel | +39 0436 881812

Un campo da calcio ai piedi dello storico Trampolino Olimpico in località Zuel. Accesso su prenotazione.

THIS & THAT

VARIE

EN



ADVENTURE CLIMBING ADRENALIN CENTER

Loc. Ronco, 82 | +39 335 815 5177

The Adrenalin Centre Adventure Park offers all ages the opportunity to try the thrill and the adrenalin-charged sensation of being suspended in the treetops.



INDOOR CLIMBING

Loc. Sopiazes, 9 | +39 334 797 2372

Courses, single-session tickets, or packages for multiple days, for an exciting vertical experience at the indoor climbing gym Lino Lacedelli.



ICE SKATING & CURLING

Via Alberto Bonacossa, 1 | +39 0436 88188

The ice skating rink at the Olympic Ice Stadium is open in summer as well as winter. You can skate by yourself or learn all the tricks of ice-skating with qualified teachers.

The Curling School Cortina provides lessons with the necessary equipment for everyone who want to try this discipline.

TENNIS & PADDLE

Tennis Apollonio from May to September. Two clay courts, two carpet courts and two paddle courts.

Contacts: Via dei Campi | T. +39 0436 2848



Tennis Country Club, open in winter as well, thanks to its indoor court.

Contacts: Loc. Sopiazes | T. +39 0436 868486



MINIGOLF HELVETIA

Via del Castello, 53 | +39 0436 5869

Minigolf Helvetic is open from mid-June to mid-September. A few minutes walk from the centre, this mini-links provides wonderful views of the surrounding mountains and a convenient snack bar.



CORTINA BIKE PARK DOLOMITI

Loc. Socrepes | +39 0436 861263

The new bike park along the Socrepes chairlift has three trails of easy and medium difficulty with technical sections.



SPORTS CENTRE

Loc. Fiames | +39 0436 881812

A grass football field and a 400m athletics track with 6 lanes in synthetic turf, as well as high jump, pole vault and long jump facilities. The venue is equipped for a range of other track and field activities, including obstacle races, discuss throw, and all the heavy and light athletics disciplines.



FOOTBALL FIELD

Loc. Zuel | +39 0436 881812

A football field near the historic Olympic ski jump. Access by reservation.

VARIE PISCINE

IT

Grazie agli hotel di Cortina, è possibile accedere a meravigliose piscine per grandi e piccini anche come clienti esterni.

EN

Several of Cortina's hotels allow also non-guests to access their wonderful pools.

Faloria Mountain Spa Resort

Loc. Zuel di Sopra, 46
+39 0436 2959
info@faloriasparesort.com

Hotel Mirage

Loc. Pezié, 118
+39 0436 868510
info@miragecortina.com

Cristallo, a Luxury Collection Resort & Spa

Via Rinaldo Menardi, 42
+39 0436 881111
info@cristallo.it

Rosapetra Resort & Spa

Loc. Zuel di sopra, 1
+39 0436 869062
info@rosapetracortina.it



© Archivio Cortina Turismo



**ANIMALI CHE
PASSIONE
ANIMALS' LOVERS**

ANIMALI CHE PASSIONE

ANIMALS' LOVERS

IT



A CAVALLO

Baby Ranch Socrepes: attività teoriche e pratiche con la guida Elettra Monico, per approcciarsi in modo corretto ai pony.

Contatti: Loc. Lacedel, 1 | T. 0436 861263



Enrosadira Hourse Park: a pochi km dal centro di Cortina, L'azienda agricola Enrosadira alleva cavalli di razza islandesi e offre lezioni di equitazione.

Contatti: Loc. Campo di Sopra, 21 | T. 3295695778



CON I CANI DA SLITTA

+39 348 2685867 | +39 348 3745119 | www.sleddoghusky.it

Vieni a scoprire gli Husky ed il magico mondo dei cani da slitta in collaborazione con la ASD Scuola Internazionale Mushing Sleddog, sia d'inverno sulla neve che d'estate per un trekking in compagnia degli amici a quattro zampe.



BABY FARM

Loc. Socrepes | +39 0436 861263

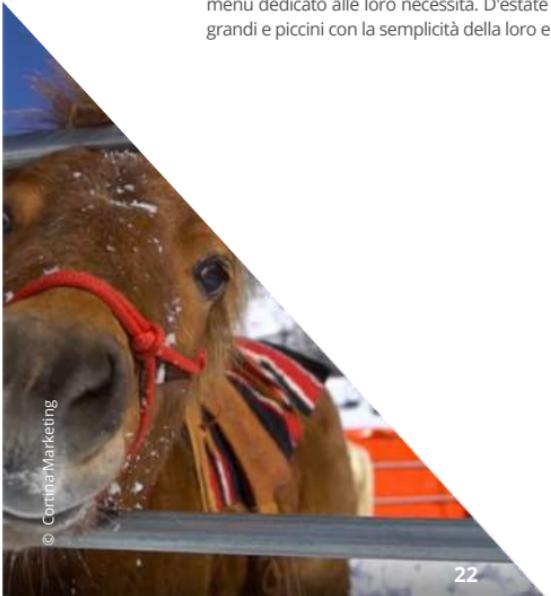
All'interno del Socrepes Play Park, una piccola fattoria per vedere e interagire con gli animali.



SON ZUOGO

Passo Tre Croci, 1 | +39 3276651191

Situato in cima al Passo Tre Croci, un ristorante familiare con un parco per bambini e menu dedicato alle loro necessità. D'estate vi aspettano anche i cavalli, per deliziare grandi e piccini con la semplicità della loro eleganza.



ANIMALS' LOVERS

ANIMALI CHE PASSIONE

EN



HOURSE LOVERS

Baby Ranch Socrepes: theory and practical lessons conducted by the guide Elettra Monico, providing the most appropriate introduction to the world of ponies.

Contacts: Loc. Lacedel, 1 | +39 0436 861263



Enrosadira House Park: located only a few kilometres from the town centre, the farm Enrosadira breeds Icelandic horses and it offers riding lessons.

Contacts: Loc. Campo di Sopra, 21 | +39 3295695778



HUSKY SLEDDOGS & TREKKING

+39 348 2685867 | +39 39 348 3745119 | www.sleddoghusky.it

Discover the magic world of mushing dogs in collaboration with the association Mushing Sleddog International School, both in winter in the snow and in summer for a trekking with man's best friends.



BABY FARM

Loc. Socrepes | +39 0436 861263

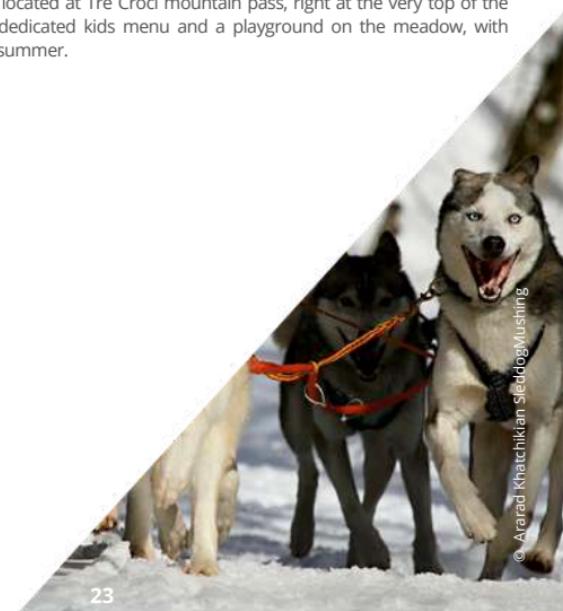
In the Socrepes Play Park, here's a little farm where you can admire some animals.



SON ZUOGO

Passo Tre Croci, 1 | +39 3276651191

A family restaurant located at Tre Croci mountain pass, right at the very top of the Ampezzo valley. A dedicated kids menu and a playground on the meadow, with hours during the summer.



ANIMALI CHE PASSIONE AGRITURISMI E AZIENDE AGRICOLE



IT A Cortina d'Ampezzo gli agriturismi e le aziende agricole offrono la possibilità di vivere la natura in molti suoi aspetti. Alcuni allevano vacche da latte e da carne, foraggiandole con fieno prodotto nella valle. Previa richiesta si possono visitare alcune stalle dove sono ospitati gli animali e assistere alla mungitura delle mucche e alla lavorazione dei prodotti tipici.

AGRITURISMO EL BRITE DE LARIETO e CASEIFICIO PICCOLO BRITE

Qui è possibile gustare piatti appetitosi preparati con i prodotti della casa, magari con un pic nic sui prati al sole e assistere alla mungitura delle mucche nella stalla. I prodotti degustati possono anche essere acquistati presso il Caseificio Piccolo Brite

in località Alverà, la prima boutique del formaggio a Cortina.

AGRITURISMO JÄGERHAUS

Sito a 2 km dal centro di Cortina d'Ampezzo e raggiungibile anche con i mezzi pubblici di linea offre una terrazza affacciata sui verdi prati di Cadin di Sotto con vista sulle Tofane.

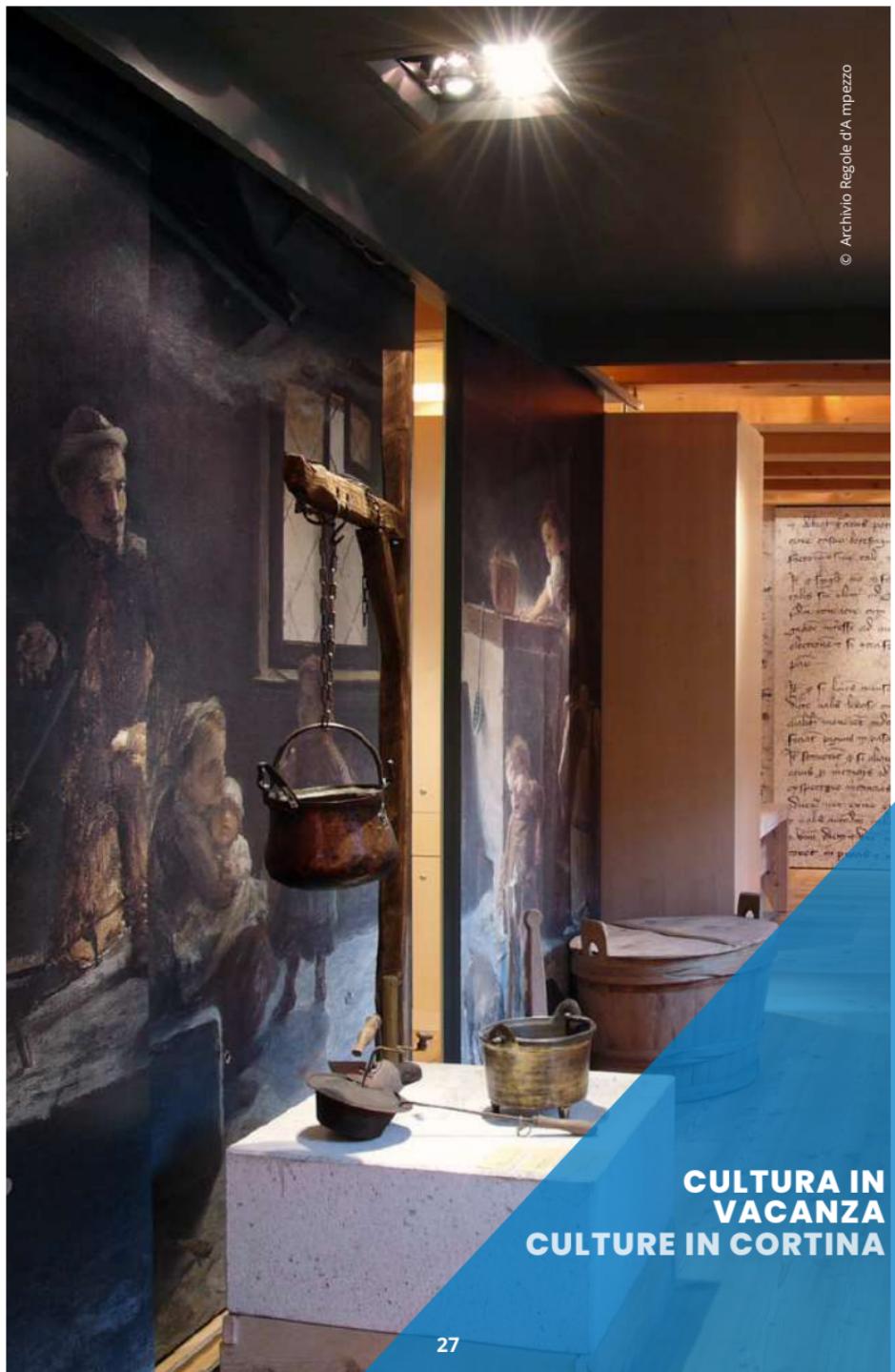
MALGA FEDERA a 1800 m

Si trova al cospetto del Becco di Mezzodi, in mezzo a uno dei pascoli più belli della Valle d'Ampezzo. Cavalli e asinelli vi aspettano. Raggiungibile a piedi dal Lago di Pianoze o con il servizio jeep dalla località di Campo.

ANIMALS' LOVERS AGRITURISMI AND MOUNTAIN FARMS

- EN** Cortina's many mountain farms offer the chance to experience and interact with nature. Some such structures raise cows producing dairy or beef products, foraging their livestock with hay grown in the Ampezzo Valley. On request, visitors and guests can visit the barns where the cattle are housed and watch the milking process and the making of local dairy products.
- AGRITURISMO EL BRITE DE LARIETO AND PICCOLO BRITE DAIRY FARM**
At the Agritourism El Brite de Larieto you can eat in or picnic on in-house dairy products in the sun in nearby meadows, and watch milking time in the cattle stalls. Those same products can be purchased at the Piccolo Brite, the first cheese boutique in Cortina.
- AGRITURISMO JÄGERHAUS**
The Jägerhau Agritourism, just 2 km from the centre, can be reached by public transport and offers a terrace facing onto the green meadows of Cadin di Sotto and views towards the Tofana massif.
- MALGA FEDERA at 1800 m**
It is located at the foot of the Becco di Mezzodi, in one of the the most beautiful pastures of the Ampezzo Valley. It can be reached from Lake Pianoze or from Campo walking or by shuttle service.





CULTURA IN VACANZA MUSEI

IT MUSEO d'ARTE MODERNA MARIO RIMOLDI

CORSO ITALIA, 69 | +39 0436 2206

Il Museo d'Arte Moderna Mario Rimoldi custodisce una delle maggiori collezioni private di arte figurativa del '900 italiano. Tra gli artisti Campigli, De Chirico e De Pisis, quest'ultimo molto legato alla Regina della Dolomiti. Il museo ospita, inoltre, mostre temporanee con quadri provenienti da collezioni d'arte nazionali e internazionali.

MUSEO PALEONTOLOGICO RINALDO ZARDINI

VIA MARANGOI, 1 | +39 0436 875502

Il Museo Paleontologico Rinaldo Zardini presenta una preziosa raccolta di spugne, coralli e altri fossili del Triassico ritrovati nel territorio di Cortina d'Ampezzo. Il museo racconta la straordinaria avventura della

vita nei mari tropicali, da cui sono nate le Dolomiti, ed è arricchito da una sezione dedicata alla botanica.

MUSEO ETNOGRAFICO REGOLE D'AMPEZZO

VIA MARANGOI, 1 | +39 0436 875524

Il Museo Etnografico Regole d'Ampezzo è l'esempio tangibile di come Cortina d'Ampezzo abbia saputo preservare il proprio patrimonio culturale assieme alla memoria delle proprie origini. Nella collezione si possono ammirare oggetti di vita quotidiana, antichi costumi della tradizione ampezzana, una fedele miniatura della tipica abitazione locale e preggiate opere artistiche locali in ferro battuto, filigrana, legno intarsiato ed ebano.

CULTURE IN CORTINA

CULTURA IN VACANZA MUSEI A CIELO APERTO

IT

OSSERVATORIO ASTRONOMICO

Col Druscié | +39 347 0382562

All'Osservatorio Astronomico "Helmut Ullrich", situato in Col Druscié all'arrivo della Cabinovia Freccia nel Cielo a 1780 m, grazie a potenti telescopi è possibile osservare stelle, pianeti, nebulose e galassie. Il personale dell'Osservatorio Astronomico organizza attività di gruppo, visite guidate su prenotazione e visite guidate per una "notte sotto le stelle" a osservare il cielo notturno con cena al rifugio adiacente.

PLANETARIO ALESSANDRO DIMAI

Col Druscié | +39 347 0382562

Al Planetario Alessandro Dimai grazie a un sofisticato computer sono riprodotti il movimento delle stelle, del Sole, della Luna e dei pianeti. Vi è anche la possibilità

di simulare particolari fenomeni celesti (eclissi, congiunzioni, ecc.) e proiettare filmati full-dome. Il Planetario si trova vicino alia Stadio Olimpico del Ghiaccio, a pochi minuti a piedi dal centro di Cortina d'Ampezzo. Possibilità di visite guidate previa prenotazione.

LAGAZUOI EXPO DOLOMITI

Rif. Lagazuoi | +39 0436 867303

264 metri quadrati a 2.778 metri di quota dedicati ad ogni forma di arte e cultura in mostra, e alle attività MICE.

MUSEO DELLA GRANDE GUERRA

Lagazuoi, Cinque Torri | +39 0436 8767

Nella zona tra le 5 Torri, il Lagazuoi e il Sass di Stria, il più vasto museo all'aperto per visitare trincee, postazioni e resti della Prima Guerra Mondiale. Con rievicatori storici o con le guide su prenotazione.



CULTURE IN CORTINA

CULTURE IN CORTINA MUSEUMS

EN THE MARIO RIMOLDI MUSEUM OF MODERN ART

Corso Italia, 69 | +39 0436 2206

The Mario Rimoldi Museum of Modern Art houses one of Italy's most important collections of figurative art of the 20th century, with paintings of De Pisis, De Chirico and Campigli, as well as works from other museums and international art galleries.

THE RINALDO ZARDINI PALEONTOLOGICAL MUSEUM

Via Marangoi, 1 | +39 0436 875502

The Rinaldo Zardini Paleontological Museum exhibits a significant collection of fossils, shells of marine invertebrates, corals and sponges from the Triassic

period.

The museum takes visitors for a dip into the life of the tropical oceans the Dolomites originated from, and includes an area dedicated to botany.

THE REGOLE D'AMPEZZO ETHNOGRAPHIC MUSEUM

Via Marangoi, 1 | +39 0436 875502

The Ethnographic Museum is a concrete example of how Cortina d'Ampezzo has been able to preserve its cultural heritage and the memory of its roots. It houses a collection of utensils used in everyday life in old-time Cortina, traditional costumes, a miniature reproduction of a traditional house and crafts in wrought iron, filigree, wood marquetry and ebony.



© Musei delle Regole

CULTURA IN VACANZA

CULTURE IN CORTINA OPEN AIR MUSEUMS

EN ASTRONOMICAL OBSERVATORY

Col Druscié | +39 347 0382562

Loated on Col Druscié's 1780 m of altitude, the Helmut Ullrich observatory allows to observe stars, planets, nebulae and galaxies. Upon reservation, group visits and activities are organised, including a night under the stars with dinner at the nearby mountain lodge.

PLANETARIUM ALESSANDRO DIMAI

Via dello Stadio, 8 | +39 347 038 2562

At Cortina's planetarium, a computer reproduces the movements of the planets, the sun, the moon and other celestial bodies. It is also possible to simulate specific phenomena (eclipses, conjunctions etc.) and to project films full-dome.

The planetarium is located near the Olympic Ice Stadium, a few minutes walk from the town centre. Guided visits by reservation only.

LAGAZUOI EXPO DOLOMITI

Rif. Lagazuoi | +39 0436 867303

A brand new location for exhibitions and meetings in a spectacular scenery. It is located in the heart of the Dolomites, on the Top of Mount Lagazuoi at 2732 m a.s.l. and has been designed to highlight every form of art and culture.

THE GREAT WAR OPEN AIR MUSEUM

Lagazuoi, Cinque Torri | +39 04368767

An open-air museum of the Great War to discover the marks of history in the tunnels and trenches.

CULTURA IN VACANZA

INFORMAZIONI UTILI USEFUL INFORMATION

CHIAMATA DI EMERGENZA

Tel. 112

AMBULATORI MEDICI

Ospedale Poliambulatorio GVM: Via Codivila, 23 | P.s. +39 0436 883355

Cortina Medica: Corso Italia, 150 | +39 366 828 1905

GUIDE ALPINE

Guide Alpine Cortina: Corso Italia, 69/A | +39 0436 868505

Guide Alpine Cortina360: Loc. Sopiazes | +39 334 797 2372

ACQUISTO TESSERE IMPIANTI

Cortina Skiworld: Via Guglielmo Marconi, 15 | +39 0436 060233

BIGLIETTERIA BUS E TRENI

Via Guglielmo Marconi, 5 | +39 0436 867921

NOLEGGIO PASSEGGINI E ZAINI

Sport Rental Pocol: Località Pocol, 44 | +39 331 2012022

Slalom ski/bike Hire and Shop: Via Franchetti, 6 | +39 320 0428703
Ebike anche per bambini dai 6/7 anni.

Snow Service: Via Marconi, 14 | +39 0436 862467

2UE&2UE: Via Roma, 70 - Corso Italia, 88 - Cia C. Battisti, 53 | +39 0436 4121

DOGSITTER

www.pensioneilmondodipluto.it | +39 331 2287687 | ambra82argeade@gmail.com

USEFUL INFORMATION

INFORMAZIONI UTILI

EMERGENCY NUMBER

Tel. 112

MEDICAL ASSISTANCE

Hospital GVM: Via Codivila, 23 | P.s. T.0436 883355

Cortina Medica: Corso Italia, 150 | T. 366 828 1905

ALPINE GUIDES

Guide Alpine Cortina: Corso Italia, 69/A | T. 0436 868505

Guide Alpine Cortina360: Loc. Sopiazes | T. 334 797 2372

LIFTS PASSES

Cortina Skiworld: Via Guglielmo Marconi, 15 | T. 0436 060233

BUS & TRAIN TICKETS

Via Guglielmo Marconi, 5 | T. 0436 867921

RENTAL SHOPS WITH FAMILY FACILITIES

Sport Rental Pocol: Località Pocol, 44 | T. +39 331 2012022

Slalom ski/bike Hire and Shop: Via Franchetti, 6 | T. +39 320 0428703
Ebike also for children from 6/7 years old.

Snow Service: Via Marconi, 14 | T. +39 0436 862467

2UE&2UE: Via Roma, 70 - Corso Italia, 88 - Cia C. Battisti, 53 | +39 0436 4121

DOGSITTER

www.pensioneilmondomipluto.it | +39 331 2287687 | ambra82argeade@gmail.com





CORTINAMARKETING

Via G. Marconi, 15/B
32043 Cortina d'Ampezzo - BL
info@cortinamarketing.it
www.cortinamarketing.it

IAT CORTINA

Corso Italia, 81
32043 Cortina d'Ampezzo - BL
T. +39 0436 869086
infopoint@cortinamarketing.it



cortina.dolomiti.org

The Official App of Cortina d'Ampezzo

